

HODDER DARGAUD PRESENTS



BOOK 6

TEXT: GOSCINNY  
DRAWINGS: UDERZO

# Asterix

## THE GLADIATOR



THE ROMAN CAMP OF COMPENDIUM IS IN A FERVENT THE PREFECT OF GAUL, ODILUS ASPRAGUS, IS PAYING A CALL ON CENTURION GRACCHUS ARMISURPLUS. THE PREFECT ARRIVES FROM THE NEARBY COAST WHERE HIS GALLEY HAS PUT IN...

PRESENT...  
PILUM!...



AVE, PREFECT!  
THIS IS A GREAT  
HONOUR FOR  
ME!

AVE, CENTURION!  
YOU'RE TELLING  
ME!



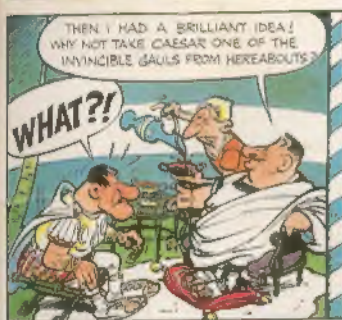
AND NOW FOR THE  
PURPOSE OF MY VISIT, CENTURION!  
I'M GOING TO ROME ON LEAVE,  
AND CUSTOM DECREES THAT I TAKE  
CAESAR A HANDSOME PRESENT...  
SOMETHING UNUSUAL AND  
VERY VALUABLE...



... I DID THINK OF TAKING  
HIM A PRESENT FROM  
LUTETIA, MAYBE A MARBLE  
MEMO TABLET FOR HIM TO  
CARVE DOWN HIS  
APPOINTMENTS, BUT THAT'S  
TOO ORDINARY...



THEN I HAD A BRILLIANT IDEA!  
WHY NOT TAKE CAESAR ONE OF THE  
INVINCIBLE GAULS FROM HEREABOUTS?



BUT, PREFECT, ABOUT  
THESE INVINCIBLE GAULS  
...THERE'S JUST ONE  
SNAG!



WELL,  
WHAT IS IT?

THEY HAPPEN TO  
BE  
INVINCIBLE!



THAT'S WHAT MAKES THEM  
SO VALUABLE! GET ME ONE OF  
THESE GAULS, AND YOU  
WON'T REGRET IT!

THERE'S CERTAINLY ONE  
WHO'S A BIT MORE HARMLESS  
THAN THE OTHERS... CACOFONIX  
THE BARD. HE OFTEN GOES FOR  
WALKS IN THE FOREST BY HIMSELF  
LOOKING FOR INSPIRATION!



EXCELLENT!  
I MUST HAVE THIS  
BARD - AND FAST!

AND IN THE GAULISH  
VILLAGE...



GOODBYE,  
ASTERIX, I'M GOING  
FOR A WALK IN  
THE FOREST!

GOODBYE,  
CACOFONIX!



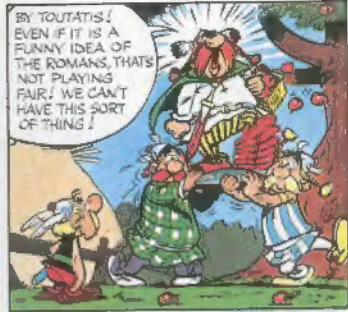




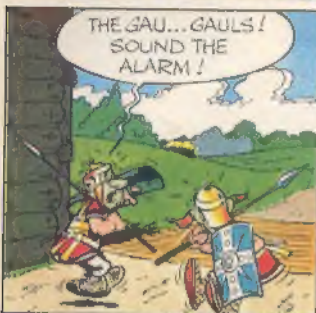














THE BATTLE IS SHORT...



BUT SHORT...



I CAN'T FIND  
CACOPONIX  
ANYWHERE...  
AH, THERE'S THE  
ROMAN COMMANDER!



I SHALL  
FIGHT TO THE  
DEATH!

WANT ME TO  
THUMP YOU?



OH ALL RIGHT! ALL IS LOST!  
I SURRENDER! ALEA JACTA EST!

AND LET IT BE  
A LESSON TO YOU!  
NOW, GIVE US BACK  
OUR BARD, AND  
DON'T DO IT  
AGAIN!



THE FACT IS... YOUR  
BARD ISN'T HERE ANY  
MORE, AT THIS MOMENT  
HE'S ON BOARD A GALLEY,  
SAILING FOR ROME TO  
BE GIVEN TO CAESAR  
AS A PRESENT...



WE'RE WASTING  
OUR TIME...

A PRESENT?  
THAT'S A  
REALLY  
FUNNY IDEA!



LOOK AT THIS, ASTERIX! I'M  
SURE I'VE WON OUR BET!  
AND ONE LEGIONARY WAS  
FIGHTING BARE-HEADED  
TOO! IT'S AGAINST ALL THE  
RULES OF WARFARE TO  
GO INTO BATTLE IMPROPERLY  
DRESSED! I'VE A  
GOOD MIND TO REPORT  
HIM!



THE GAULS WITHDRAW,  
LEAVING BEHIND THEM THE  
AFTERMATH OF BATTLE...

THEY REALLY  
LET US HAVE  
IT, EH,  
SIR?

IN THE FIRST PLACE, GET THIS  
CAMP BACK INTO ORDER!!! WHAT'S  
ALL THIS UNTIDINESS IN AID OF?  
AND DON'T ANYONE EVER MENTION  
THIS BATTLE TO ME AGAIN!!!





LATER, IN THE GAULISH VILLAGE...

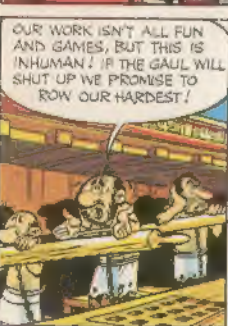
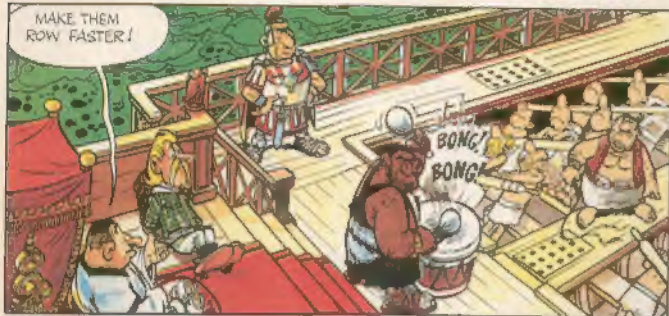
POOR CACOPHONY, PRISONER ON BOARD A ROMAN GALLEY!

HE WAS SO NICE! SCRUNCH! SO WELL BROUGHT UP! NEVER SANG WITH HIS MOUTH FULL! SCRUNCH! PITY HE DIDN'T EAT MUCH... SCRUNCH!

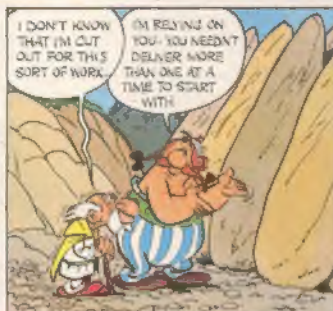
MEANWHILE...



MAKE THEM ROW FASTER!

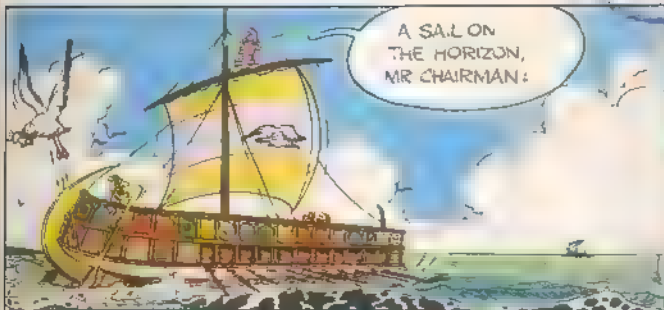




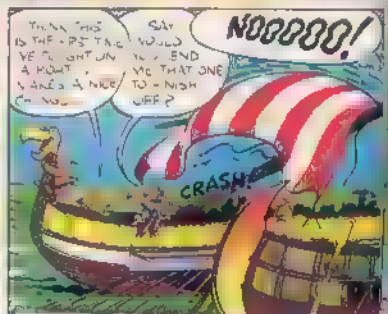
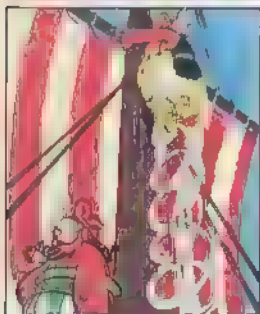


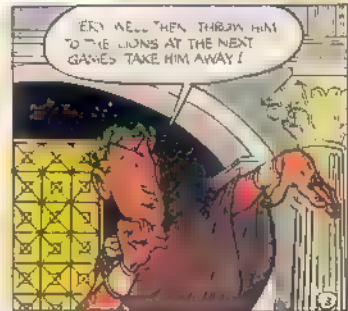
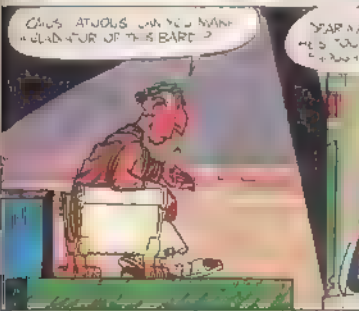
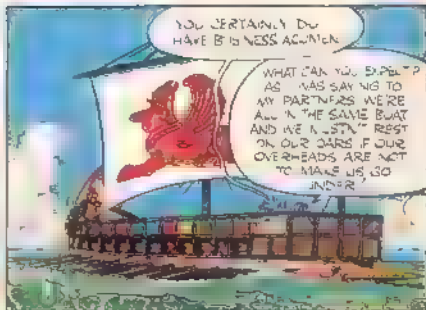
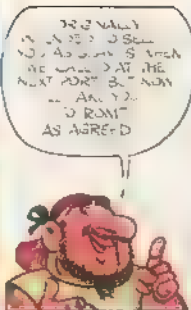






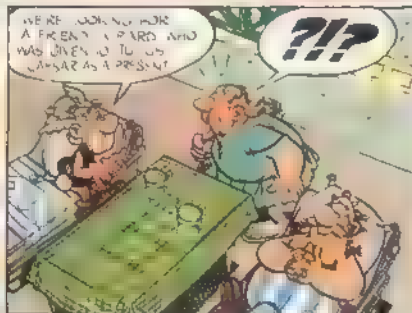
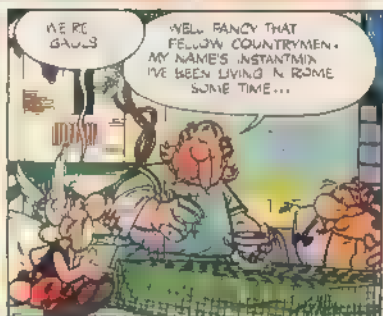
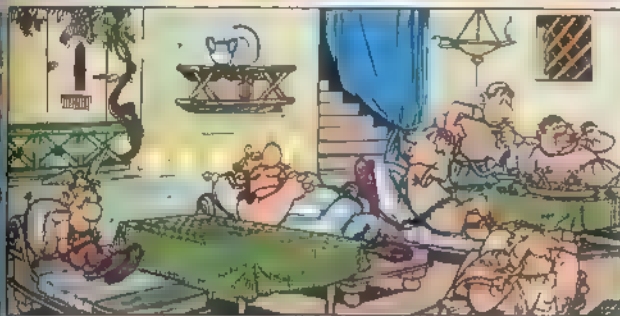
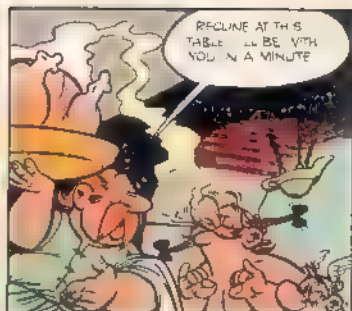






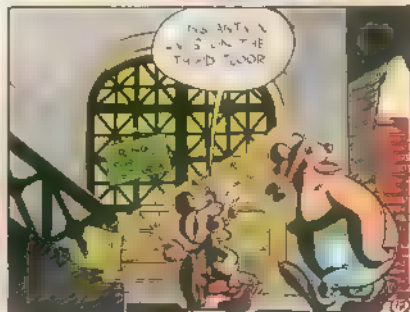
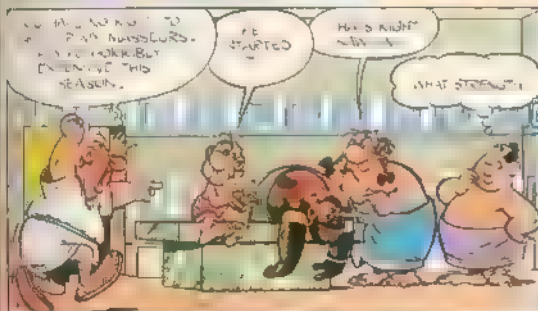
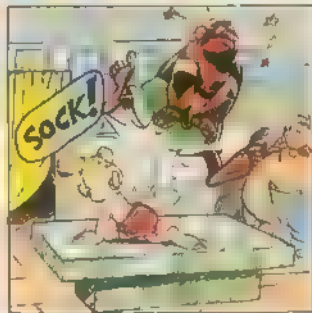
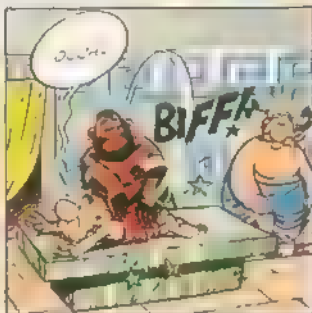
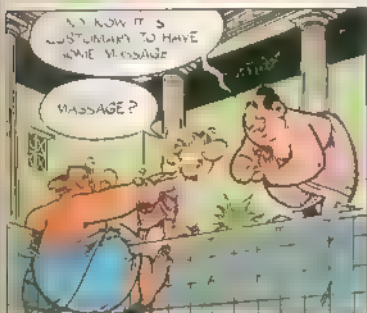
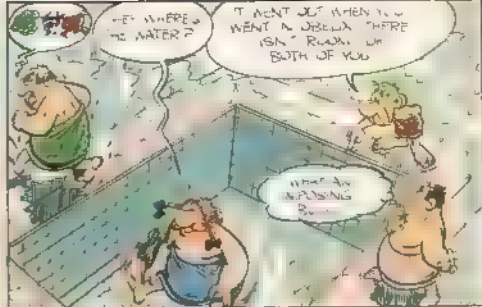




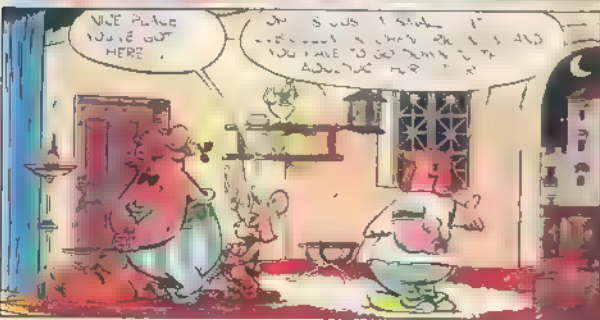
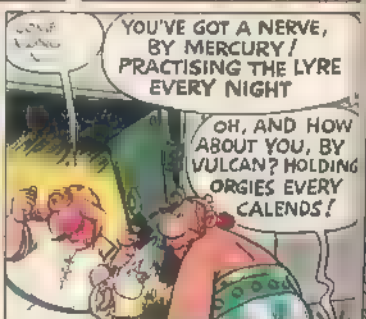
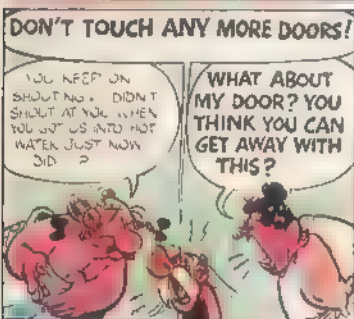
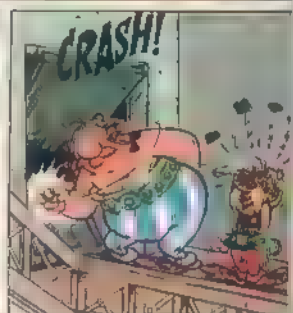
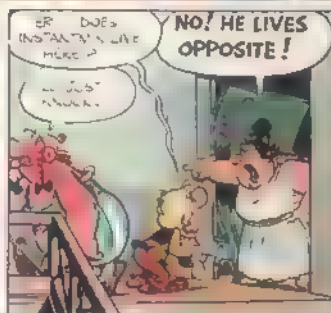
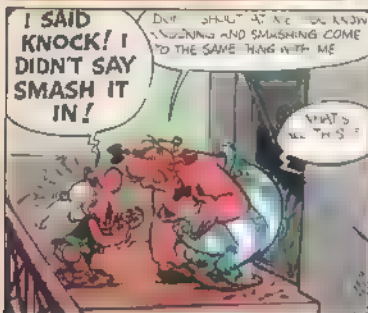
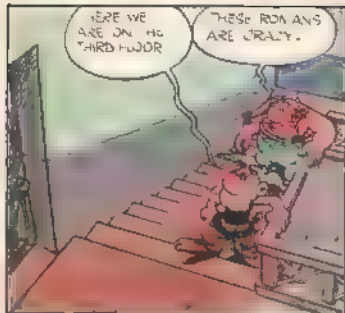


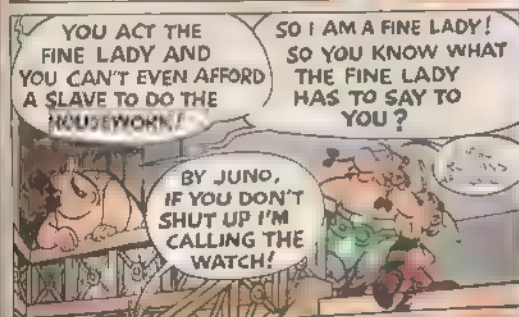
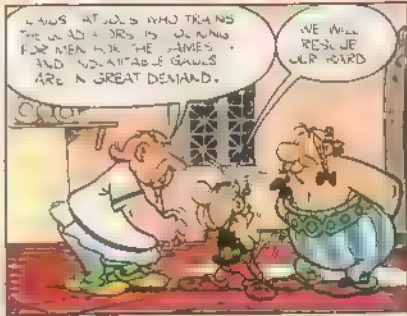
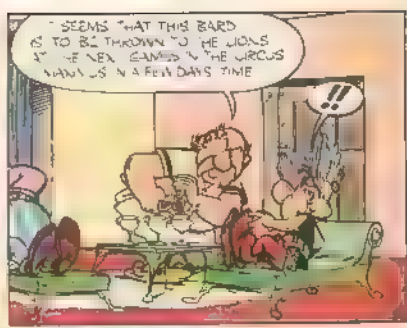






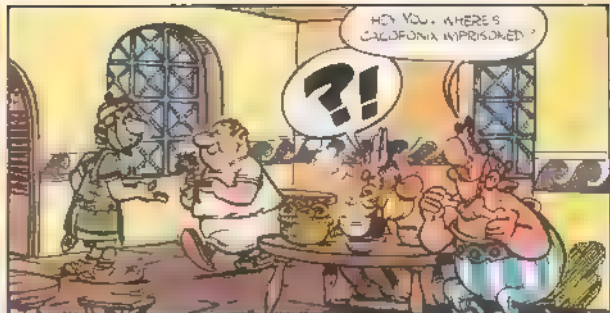




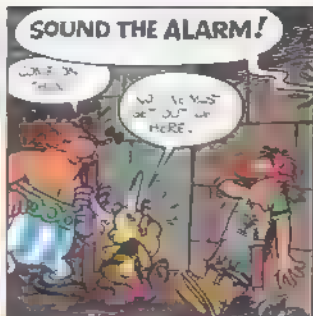
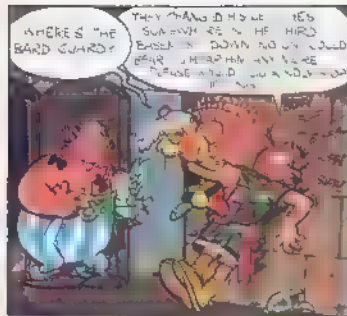


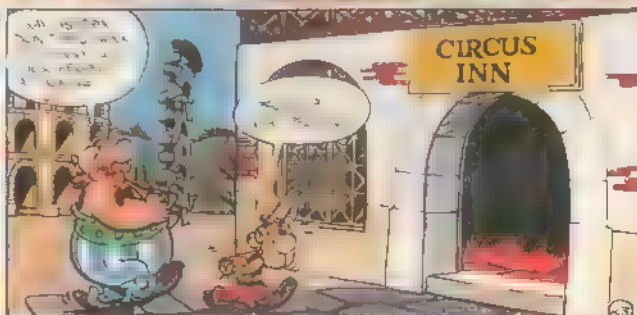
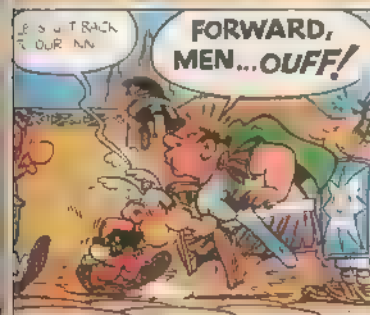
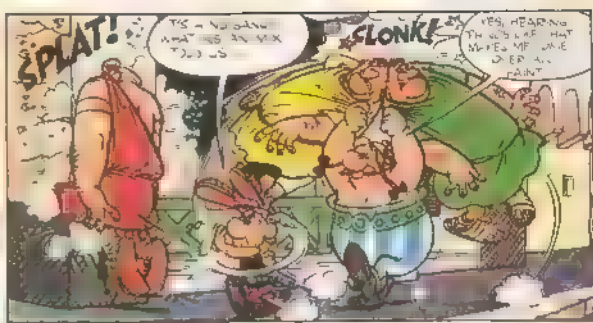
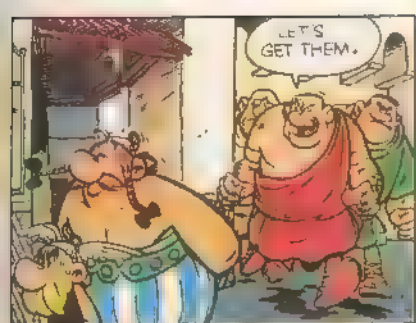




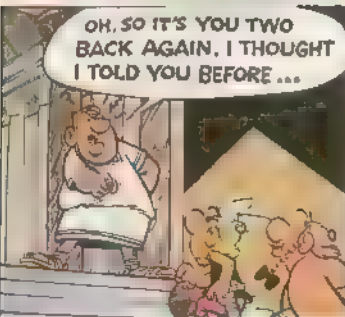
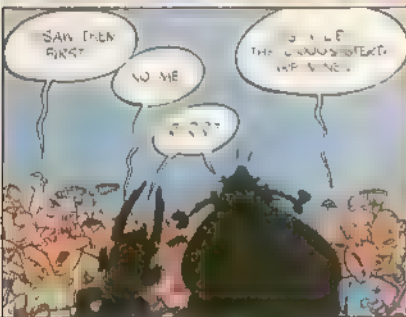
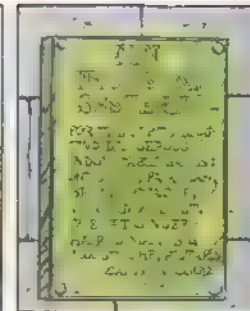


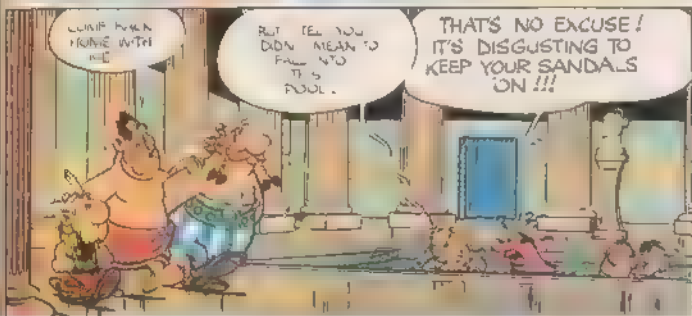
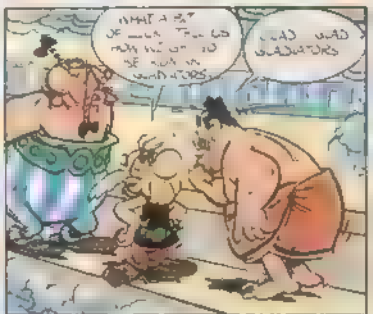






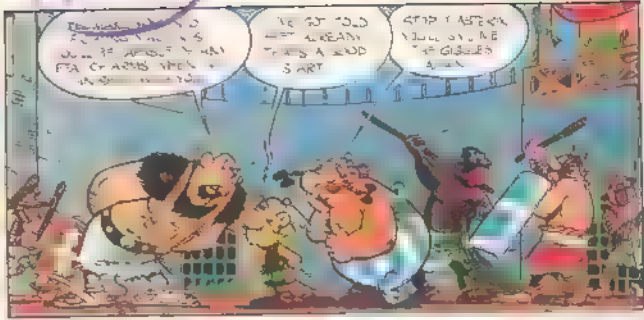
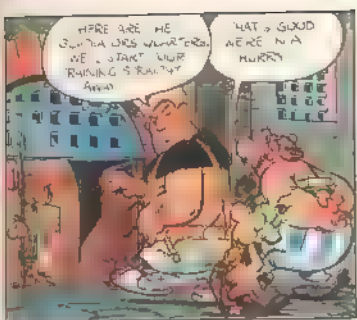




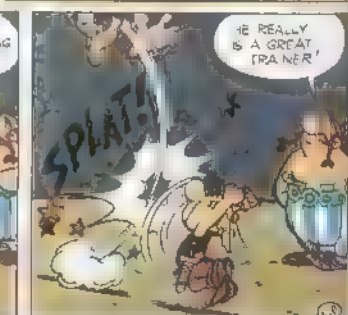
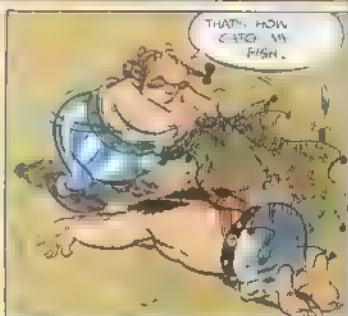


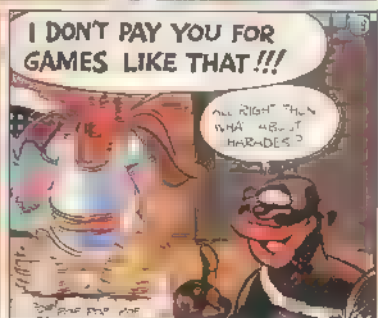
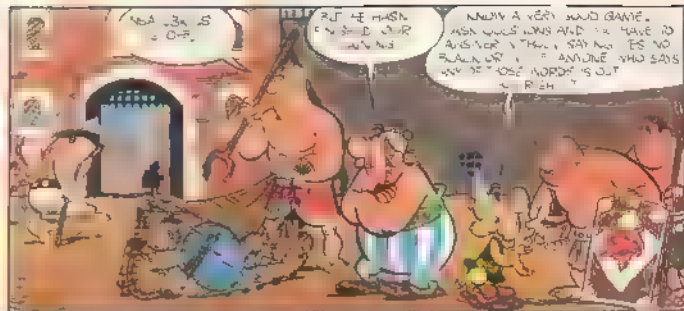




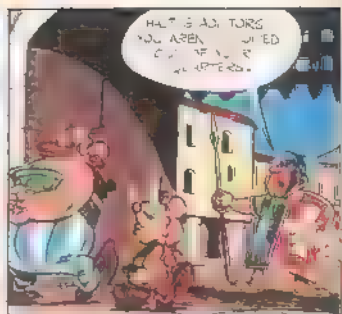












WH... WHAT'S THIS?  
YOU'VE GOT OUT??

NOT A BAD PROGRAMME BUT  
WHY WOULD A  
DISTRIBUTION

JES  
RE SURPRISE  
2 SEE A  
AM FURD

YOU TURNED UP  
JES... THE RIGHT  
MOMENT AS WERE  
LOOKING FOR A  
GUIDE TO SHOW  
AS THE DIVA.

A GUI... A GUI...  
A GUIDE!

KEEP A TIGHT  
LIP... TH  
ANYTHING IS  
NOT TO USE  
KID OF  
THAT

THAT RIGHT

PAVE WANT  
TAKE PUT RED OF  
ALL THIS BACK TO  
GIVE WITH

AND T'S  
N E  
2 2 2

W HERE VERY SURE  
YOU'VE GOT OF ME  
WANTS HERE.

NEED A  
COUPLE.

SUPPOSE I WENT  
CARRYING MY  
NAME ON YOUR  
PYRAMIDS EH?

WOW... I'D GO  
HOLD A 2 2  
PLAN FOR  
WIVES.

AND IN MORNING  
HE POSTED HIS  
NAME JUS  
PIRATES

DINNER S MUCH FINEER  
BY EVERYONE WELL  
NEARLY 2 2 2 2

W SAY JNE TO KUS FOR  
THE REASONS HE KNOW  
HOW TO ENTERTAIN ISN'T  
THAT RIGHT 2 2 2 2

WOW... I'D GO  
HOLD A 2 2  
PLAN FOR  
WIVES.

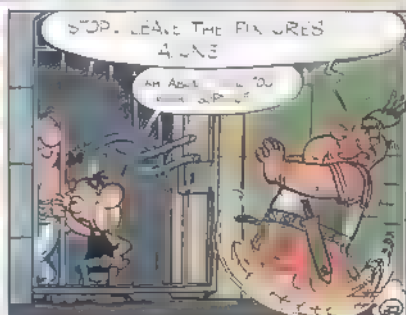
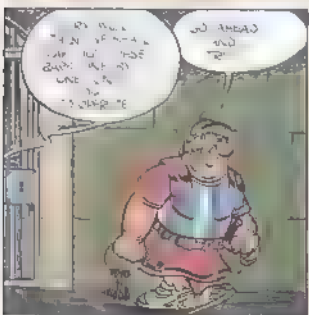
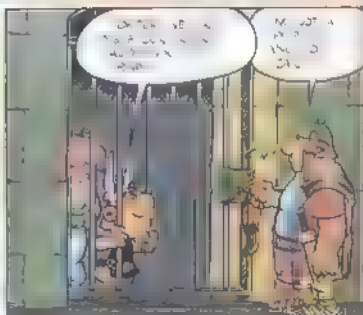
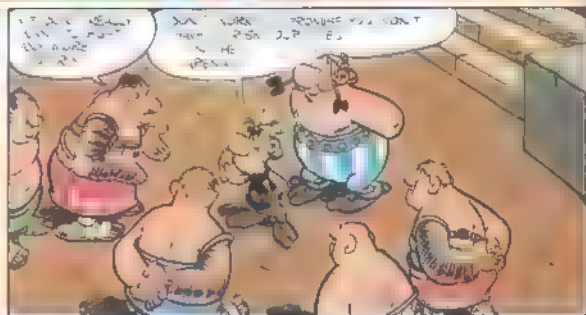
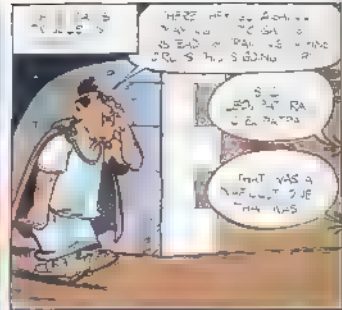
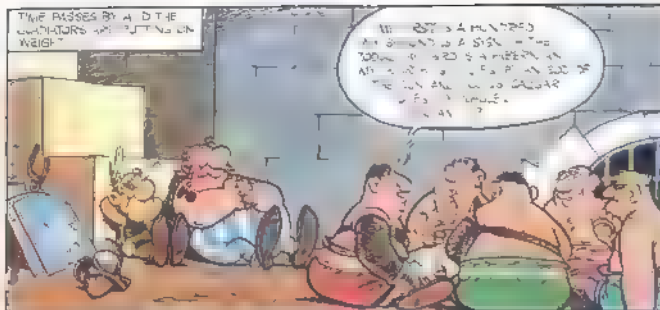
WOW... I'D GO  
HOLD A 2 2  
PLAN FOR  
WIVES.

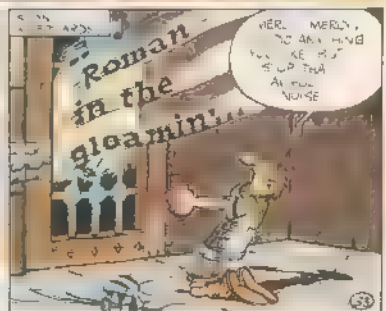
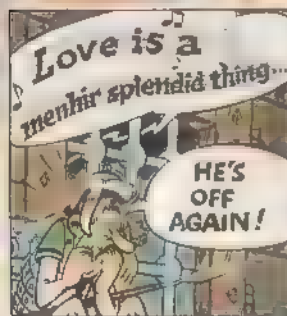
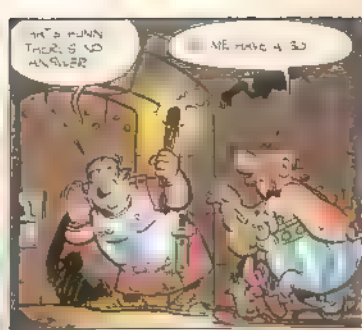
WOW... I'D GO  
HOLD A 2 2  
PLAN FOR  
WIVES.

WOW... I'D GO  
HOLD A 2 2  
PLAN FOR  
WIVES.

WOW... I'D GO  
HOLD A 2 2  
PLAN FOR  
WIVES.









A HUGE CROWD IS FORMING OUTSIDE THE THEATRE.

WASH YOUR TOGAS IN SUPER PERSIC! SUPER PERSIC WASHES EVEN PURPLER!

SCORE CARD SCORE CARD

USING TUSHING

CHIPOLATAE CANES CAL DI CHIPOLATAE.

AND INSIDE THE IMPOSING ARENA THE PUMPS AN VOICE HEAR OF CAESAR IN THE PERA BOX

TANTAN TARA!!!!

LONG LIVE CAESAR!

CAESAR FOR EVER!

EVERYONE APPALOES THE DANCE

ET TU BRUTE!

YOU TOO BRUTUS

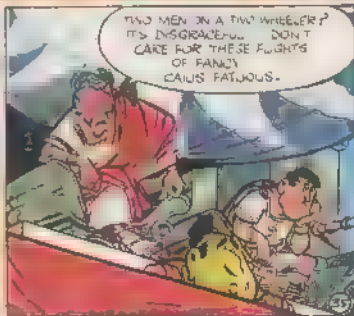
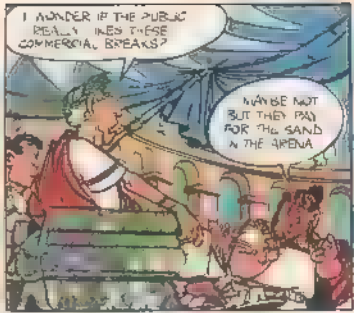
HAT BRUTUS CAN SEE A WARNING TO HIS TROUBLE WITH HIS

THIS A BE A GREAT SHOW

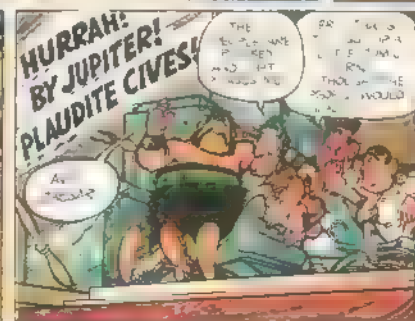
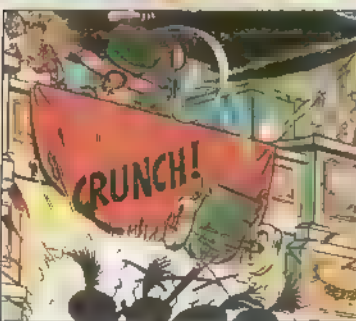
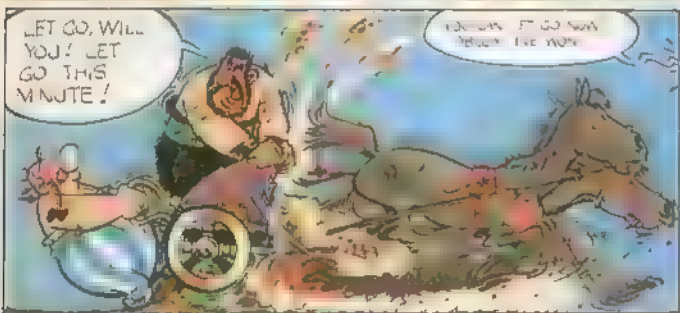
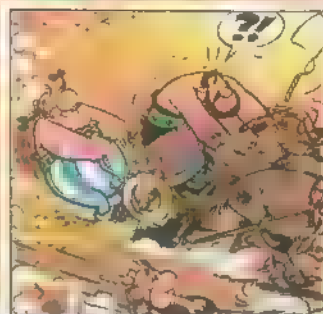
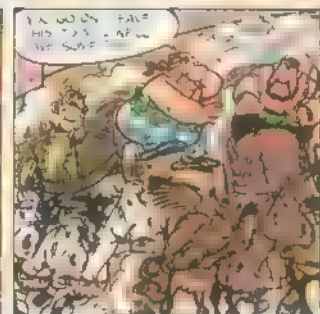
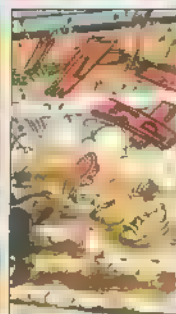
HOPE SO CAESAR FIGHTS BE A ON THE

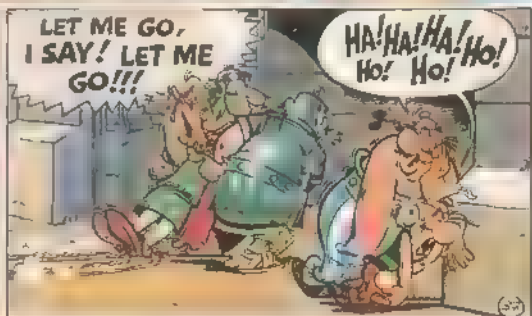
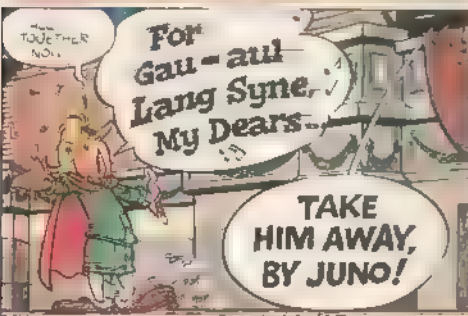
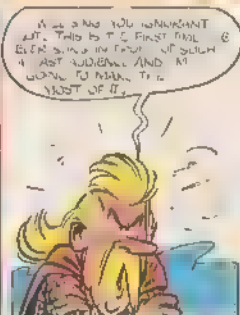
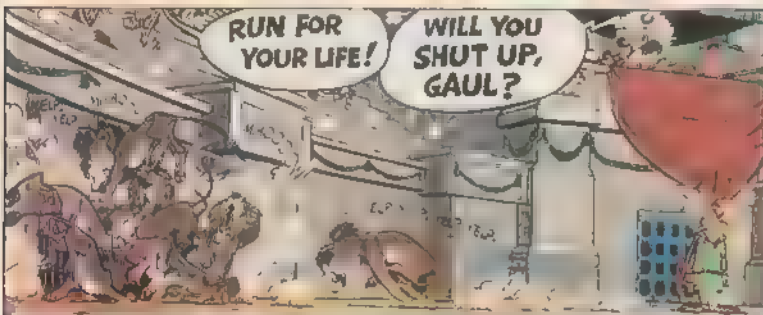
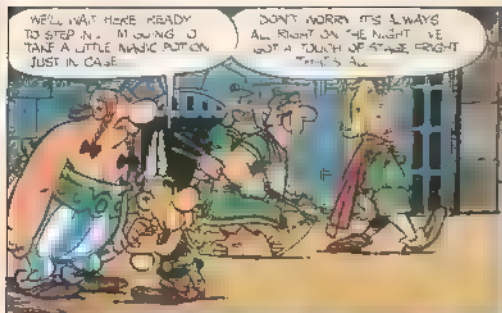
LET THE GAMES BEGIN.

AN EX A NATION CAL NERVE OF THE CAESAR A SHAKEN ARE IN AND DATE THE PROPHETIC NATURE OF THE REMARK





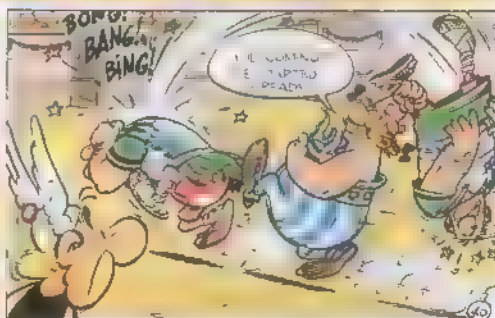
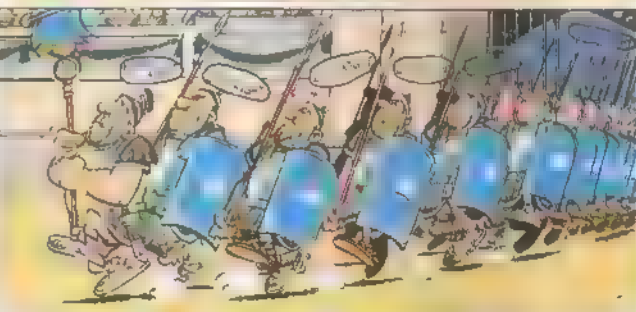
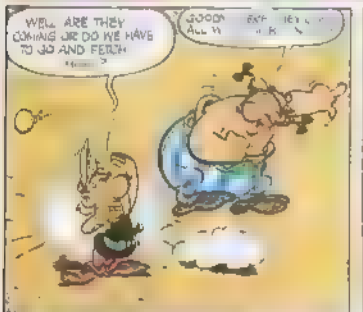
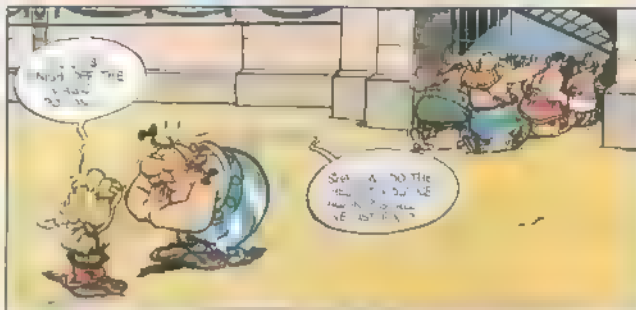
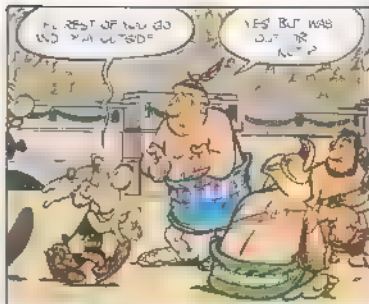
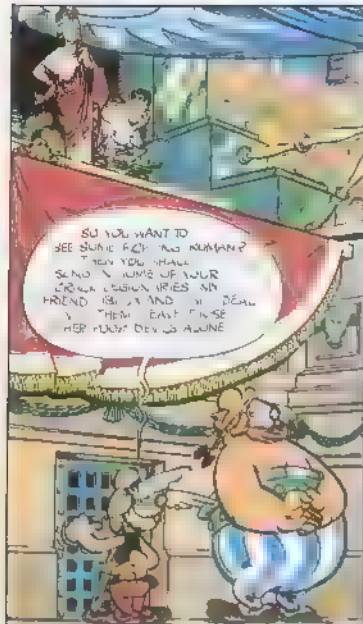






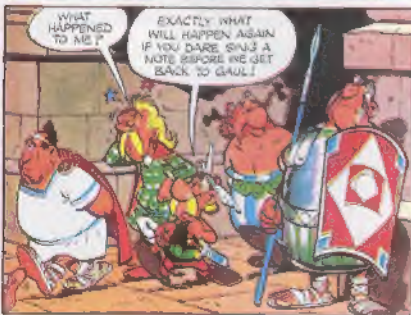
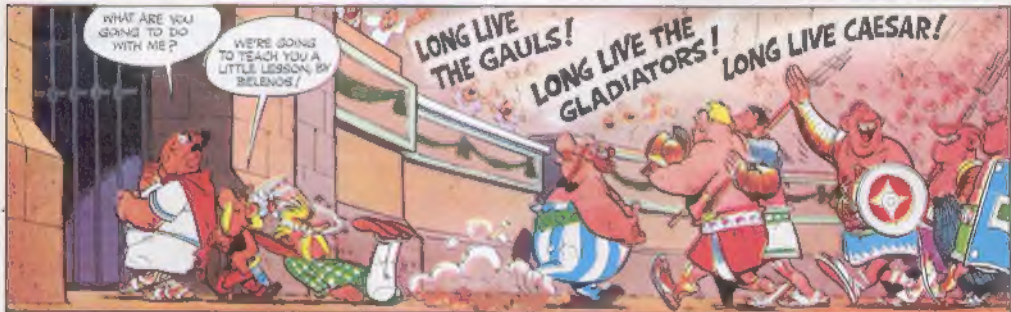


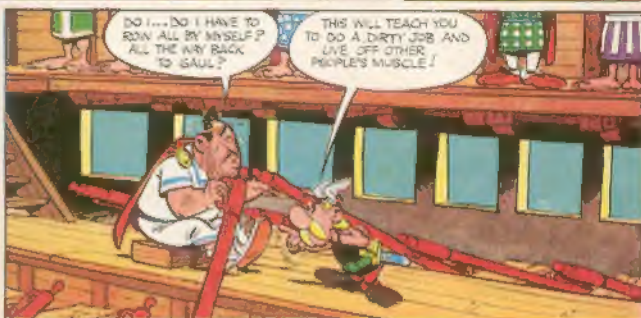






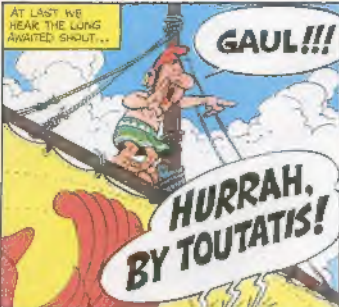








AT LAST WE  
HEAR THE LONG  
AWAITED SHOUT...



THANKS FOR THE  
TRIP, EXONOMIKRISIS.  
PROMISE TO TAKE THE  
ROMAN HOME SAFE AND  
SOUND AND NOT SELL  
HIM ON THE WAY!

WHAT, SELL  
A PARTNER?

A FRIEND?

WE'RE VERY FOND  
OF CAULUS FATIGUIS.  
HE KEEPS US ALL  
GOING!



RIGHT... OFF WE  
GO PARTNER! LET'S  
SPEED OUR ENTERPRISE  
ON ITS WAY!



THE GAULISH VILLAGE CELEBRATES  
THE RETURN OF ITS HEROES WITH A  
GREAT FEAST... AND BUT FOR THE  
FACT THAT CACOFONIX WAS THE  
INVOLUNTARY VICTIM OF A TECHNICAL  
HITCH, HE WOULD CERTAINLY HAVE  
GIVEN THEM A SONG...



**the end**

Liberty & Gauchon  
44